

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

**КОМИТЕТ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ
ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ
И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ**
(ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)
22-е заседание,
состоявшееся во вторник,
15 ноября 1994 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 22-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н САМАНА (Папуа-Новая Гвинея)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

**ПУНКТ 79 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ
ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ (продолжение)**

**ПУНКТ 76 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ИСПОЛЬЗОВАНИИ
КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ (продолжение)**

**ПУНКТ 147 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОС О РАССМОТРЕНИИ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ О
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ГОСУДАРСТВ НА ЛУНЕ И ДРУГИХ НЕБЕСНЫХ ТЕЛАХ (продолжение)**

*В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за
подпись одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента
опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official
Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр
отчета.*

*Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для
каждого Комитета.*

Distr. GENERAL
A/C.4/49/SR.22
21 November 1994

ORIGINAL: RUSSIAN

В отсутствие г-на Гудымы (Украина) председательское место занимает г-н Самана (Папуа-Новая Гвинея)

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 79 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ (продолжение) (A/48/403, A/49/114-S/1994/357, A/49/136, A/49/228-S/1994/827, A/49/287-S/1994/894 и Corr.1, A/49/335, A/49/336, A/49/479, A/C.4/49/L.12)

1. *ПРЕДСЕДАТЕЛЬ* обращает внимание членов Комитета на проект резолюции, содержащейся в документе A/C.4/49/L.12.

2. *Г-н ГОЙОАГА* (Уругвай) говорит, что операции по поддержанию мира осуществляются как естественный ответ на потребности международного сообщества. Некоторые операции увенчались успехом, другие же оказались неудачными. Целью всех этих операций было урегулирование конфликтов, не поддающихся устраниению в рамках существующей международной системы. Задача секторов, осуществляющих мероприятия по поддержанию мира, и деятельность государств-членов в этой области меняют свой характер. Риторику, которой сопровождались первые попытки урегулировать конфликты, сменило подробное и взвешенное изучение того, как можно наилучшим образом содействовать усилиям, направленным на повышение эффективности системы и обеспечение ее необходимыми механизмами, с тем чтобы Совет Безопасности, Секретариат, а также другие подразделения Организации Объединенных Наций располагали большей поддержкой государств-членов.

3. На последних сессиях в значительной мере изменился характер выступлений делегатов. Если раньше в общих чертах речь шла о принципах, лежащих в основе операций по поддержанию мира, и о том, что необходимо для развертывания операций, то в последнее время стали рассматриваться существенные аспекты в рамках всей этой деятельности. Не скатываясь к излишнему "микроуправлению", мы можем говорить об "управлении" на среднем уровне, которое охватывает аспекты, связанные с механизмами консультаций, планированием операций, командованием и контролем операций, их финансированием, обеспечением безопасности гражданского и военного персонала, подготовкой кадров и общественной информацией. В своем выступлении на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи президент Уругвая изложил общие принципы, которых придерживается Уругвай в вопросах операций по поддержанию мира.

4. Работа Специального комитета по операциям по поддержанию мира активизируется и укрепляются связи между ним и другими органами системы Организации Объединенных Наций. Одним из примеров этого является взаимодействие, положительным результатом которого стала инициатива Аргентины и Новой Зеландии в отношении активизации консультаций Совета Безопасности с государствами-членами, предоставляющими контингенты для различных миссий, по вопросам, касающимся основных аспектов этих миссий. Уругвай глубоко удовлетворен решением о проведении таких встреч и надеется получить в ближайшее время их расписание.

5. Касаясь ряда конкретных тем, оратор обращает внимание на отличные результаты деятельности ситуационного центра Организации Объединенных Наций, самым эффективным образом выполняющего задачу по предоставлению информации о наиболее критических ситуациях, которая имеет особенно важное значение для делегаций стран,

(Г-н Гойоага, Уругвай)

предоставляющих контингенты. Однако вызывает беспокойство, что было прекращено распространение еженедельных сводок об операциях на местах. Делегация Уругвая просит

Секретариат пересмотреть вопрос о такой информации и обеспечить ее распространение среди государств-членов или, по крайней мере, среди государств, предоставляющих контингенты.

6. На заседаниях Четвертого комитета, а также в качестве члена Комитета по информации Уругвай выступал с предложениями о внедрении системы, предусматривающей применение в операциях по поддержанию мира концепции "оперативного центра", используемой в современном мире информации. Эту инициативу следует осуществлять на основе тесного сотрудничества с Департаментом общественной информации. В заключение делегация Уругвая поддерживает представленный проект резолюции.

7. Г-н АШЕР (Никарагуа), выступая также от имени Гватемалы, Гондураса, Коста-Рики и Сальвадора, говорит, что создание новой системы международной безопасности должно быть одной из основных задач Организации Объединенных Наций и одним из главных механизмов для решения этой задачи являются операции по поддержанию мира. В рамках этой новой системы их целью должно быть не только урегулирование военных конфликтов, но и расширение возможностей организаций системы Организации Объединенных Наций в плане устранения первопричин большинства кризисных ситуаций, таких, как нищета и недостаточный уровень развития.

8. Выражая удовлетворение по поводу того, что в Центральной Америке Организация Объединенных Наций успешно развернула одну из операций по поддержанию мира, центральноамериканские страны указывают, что эта операция может служить примером координации усилий между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблей и Генеральным секретарем и что она показывает, каких успехов можно достичь, если учитывать основные принципы, на которых должна строиться эта деятельность, - принципы мирного разрешения споров, согласия всех сторон в конфликте, невмешательства во внутренние дела и точного формулирования мандата операции. В этой связи заслуживают особого внимания руководящие принципы развертывания операций по поддержанию мира, обсуждавшиеся Движением неприсоединившихся стран на конференции на уровне министров в Каире в мае 1994 года, главным из которых является необходимость формулирования четкого мандата и создания прочной финансовой основы для этих операций.

9. Многие из нынешних операций по поддержанию мира включают в себя, помимо традиционных мероприятий по поддержанию мира, и другие элементы. Хотя эти операции являются важным инструментом поддержания мира, сами по себе они не в состоянии разрешить все конфликты, возникающие на нашей планете. Судя по резюме обсуждений, содержащемуся в докладе Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/49/136), некоторые делегации считают необходимым уделять больше внимания первопричинам конфликтов, к которым относятся крайняя нищета, кризисное состояние экономики и недостаточное социальное развитие, и центральноамериканские страны присоединяются к этой точке зрения. В настоящее время много говорится об использовании операций по поддержанию мира для оказания чрезвычайной помощи, восстановления демократии и проведения гуманитарных операций. Центральноамериканские страны согласны с тем, что задачи оказания чрезвычайной помощи пострадавшему населению, реабилитации перемещенных лиц и беженцев и другие гуманитарные задачи должна решать в первую очередь Организация Объединенных Наций.

(Г-н Ашер, Никарагуа)

10. Основополагающую роль в мирном процессе в Центральной Америке сыграли Международная конференция по проблеме центральноамериканских беженцев и Специальный план экономического сотрудничества для Центральной Америки, являющиеся образцовым механизмом постконфликтного

миростроительства и до настоящего времени функционирующие как инструмент превентивной дипломатии. Особую роль в этой работе играют Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). В этом контексте центральноамериканские страны считают, что, перед тем как развертывать операцию по поддержанию мира, необходимо убедиться в том, в чью компетенцию входит рассматриваемая ситуация – Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи и ее органов.

11. Присоединяясь к словам заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам о том, что гуманитарная деятельность включает в себя три элемента – заботу о благополучии пострадавших, строгое соблюдение политического нейтралитета и недопущение дискриминации при оказании помощи, – центральноамериканские страны считают, что эти соображения имеют важное значение для обсуждения вопросов гуманитарного порядка, пока еще являющихся предметом споров и разногласий между членами Организации. Как указывает Генеральный секретарь в своем докладе (A/48/403), даже среди тех, кто непосредственно занимается оказанием гуманитарной помощи, ведутся споры относительно надлежащей формы координации сугубо гуманитарной деятельности с политическими и военными аспектами, и страны Центральной Америки указывают на необходимость тщательного анализа ситуации и исчерпания всех доступных политических и дипломатических средств перед тем, как развертывать операцию по поддержанию мира. Им также отрадно видеть, что в своем докладе Генеральный секретарь признает тот факт, что чрезвычайные гуманитарные ситуации могут являться признаком надвигающегося конфликта.

12. Говоря о чрезмерно быстром росте расходов на операции по поддержанию мира, центральноамериканские страны высказывают опасение по поводу того, что эти затраты могут нанести ущерб финансовым ресурсам, выделяемым на цели развития. Согласно имеющимся цифровым данным, расходы Организации Объединенных Наций на развертывание той или иной операции всякий раз превышают объем взносов государств-членов, а также объем ресурсов, имеющихся у Секретариата. Необходимо точнее прогнозировать финансовые затраты, которые повлечет за собой утверждение или продление мандатов операций, и все государства-члены должны своевременно и в полном объеме выплачивать свои взносы. В докладе Специального комитета также отмечается, что развивающиеся страны, предоставляющие контингенты, обеспокоены задержками с выплатой им соответствующей компенсации. Центральноамериканские страны считают важным укрепление финансовой базы операций по поддержанию мира, чтобы в них могли принимать участие и страны с ограниченными ресурсами. В этой связи они одобряют рекомендации Специального комитета относительно улучшения финансового контроля для достижения большей транспарентности в использовании средств и приветствуют предложение Генерального секретаря о создании прочной финансовой базы для Организации, в котором он уделяет особое внимание нынешней методике составления бюджетов операций по поддержанию мира.

13. В разделе В доклада Специального комитета говорится о консультационных и координационных механизмах, и страны Центральной Америки приветствуют высказанное Новой Зеландией и Аргентиной в Совете Безопасности предложение о механизме

(Г-н Ашер, Никарагуа)

консультаций со странами, предоставляющими контингенты. Они убеждены в том, что такая официальная система консультаций будет способствовать более активной политической поддержке операций по поддержанию мира.

14. Постконфликтное миростроительство имеет для центральноамериканских стран особо важное значение, поскольку они по собственному опыту знают о трудностях, связанных с процессами

реконструкции, примирения и восстановления. Они поддерживают мнение Генерального секретаря о том, что после урегулирования военных конфликтов необходимо налаживать более тесную координацию усилий между Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями. Они неоднократно подтверждали, что наименее дорогостоящей и наиболее эффективной "операцией по поддержанию мира" для Организации Объединенных Наций является содействие мировому экономическому и социальному развитию, уменьшению масштабов нищеты и смягчению социальной напряженности.

15. Несмотря на то, что ожидания народов, связанные с окончанием "холодной войны", пока еще не оправдались, международное сообщество вновь с надеждой смотрит на Организацию Объединенных Наций, в связи с чем необходимо пересмотреть направленность работы Организации для достижения целей, поставленных ее основателями. В этих новых условиях главными задачами Организации Объединенных Наций являются строгое соблюдение принципов Устава и их последовательное проведение в жизнь, поскольку от этого будет зависеть не только авторитет Организации, но и благополучие миллионов людей.

16. Г-н КАРДЕНАС (Аргентина) говорит, что в настоящее время операции по поддержанию мира являются одним из главных усилий, прилагаемых Организацией Объединенных Наций для поддержания международного мира и безопасности. Аргентина направила более 1500 человек для участия в текущих операциях по поддержанию мира. В последние годы в работе миссий по поддержанию мира участвовало более 7500 аргентинцев. В 1994 году Аргентина направила звено вертолетов для аргентинского батальона в составе Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), а также 100 гражданских полицейских в Гаити, и она готова предоставить дополнительную помощь, когда будет официально развернута Миссия Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ).

17. Проделав исчерпывающий анализ вопросов, входящих в сферу его компетенции, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира представил на рассмотрение проект резолюции, содержащий его выводы. Аргентинская Республика продолжает с интересом следить за работой Группы по вопросам резервных соглашений, созданной по инициативе Генерального секретаря. Правительство Аргентины, как и ранее, с глубокой озабоченностью отмечает проблемы, связанные с платежами за амортизацию и/или эксплуатацию оборудования, предоставленного Организации государствами. Представляется несправедливым, что государства, участвующие в операциях по поддержанию мира, получают принадлежащее им оборудование и транспортные средства в поврежденном состоянии, и при этом им не выплачивается никакой компенсации.

18. Делегация Аргентины приветствует непрекращающиеся усилия Генерального секретаря, направленные на укрепление в Секретариате структур, отвечающих за операции по поддержанию мира, и особо отмечает работу ситуационного центра, группы (Г-н Карденас, Аргентина)

по планированию и подразделения по подготовке кадров. Аргентинская Республика не остается безучастной к процессу перемен в Секретариате, и в силу своих возможностей без каких-либо затрат для Организации Объединенных Наций предоставляет квалифицированный военный персонал для участия в различных мероприятиях в рамках операций по поддержанию мира. В 1993 году Аргентина внесла предложение по реорганизации воздушных операций Организации Объединенных Наций, которое в значительной мере было претворено в жизнь Секретариатом.

19. Аргентина внимательно наблюдает за деятельностью Организации Объединенных Наций по осуществлению рекомендаций, содержащихся в "Повестке дня для мира", и приветствует усилия

Генерального секретаря в области превентивной дипломатии. Что касается связи между государствами, предоставляющими воинские контингенты, Секретариатом и государствами – членами Совета Безопасности, то совместно с Новой Зеландией Аргентина выступила с предложением о повышении ее эффективности. Необходимо создать неофициальный механизм консультаций, с тем чтобы страны, контингенты которых участвуют в той или иной операции, могли выступить в Совете в решающие моменты, например, при продлении или расширении мандата. Целесообразно, чтобы Совет Безопасности непосредственно получал информацию от государств, направивших своих граждан в места конфликтов.

20. Делегация Аргентины вновь подчеркивает необходимость того, чтобы Организация проводила эффективную политику в области общественной информации о деятельности по поддержанию мира. Население страны, в которой осуществляется операция Организации Объединенных Наций, должно получать хотя бы минимальную информацию о целях международного присутствия и о путях их достижения. Вместе с тем необходимо информировать также население государств, предоставляющих воинские контингенты.

21. Аргентина придает первоочередное значение деятельности, связанной с обеспечением безопасности персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира. Она активно участвовала и будет участвовать в работе Шестого комитета в этом направлении и горячо приветствует разработанный проект конвенции по вопросу о безопасности соответствующего персонала.

22. Г-н ЗУР (Израиль) с удовлетворением отмечает доклад Генерального секретаря об укреплении потенциала Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и высоко оценивает усилия Департамента операций по поддержанию мира. Израиль, со своей стороны, стремится содействовать усилиям, направленным на преодоление основных стоящих перед миром сегодня проблем. В условиях, когда мирный процесс на Ближнем Востоке набирает силу, Израиль надеется, что он сможет уделять больше внимания деятельности по поддержанию мира в других районах планеты и выделять на эти цели больше ресурсов. Так, в рамках международных усилий под эгидой Организации Объединенных Наций Израиль уже направил 30 полицейских на Гаити, 6 его наблюдателей участвовали в проведении первых демократических всерасовых выборов в Южной Африке, 7 израильских наблюдателей находились в Мозамбике. Израиль готов в принципе предоставить для участия в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира целиком укомплектованный полевой госпиталь. Кроме того, Генеральному секретарю представлены списки квалифицированных израильских гражданских специалистов для участия в операциях по поддержанию мира. Израиль предложил также свое содействие в выполнении задач по разминированию. Изучаются

(Г-н Зур, Израиль)

возможности развития сотрудничества между Израилем и Организацией Объединенных Наций на основе предоставления Организации оборудования и военной техники для нужд сил по поддержанию мира на резервной основе.

23. Опираясь на свои давние традиции оказания гуманитарной помощи, Израиль придает большое значение гражданским и гуманитарным аспектам деятельности по поддержанию мира. Так, он первым откликнулся на призыв Организации Объединенных Наций оказать помощь Руанде, наладив работу полевого госпиталя в Гоме (Заир) в сотрудничестве с УВКБ и другими международными организациями. Накопленный Израилем опыт оказания помощи в различных областях подкрепляет его уверенность в своей способности внести существенный вклад в проведение операций по поддержанию мира и деятельность в смежных областях.

24. Г-н МАКИННОН (Новая Зеландия) выражает удовлетворение мерами, предпринимаемыми Секретариатом по укреплению потенциала Организации в области управления операциями по поддержанию мира, и особо высоко оценивает деятельность ситуационного центра Департамента операций по поддержанию мира, высказывая в то же время разочарование по поводу прекращения выпуска его еженедельных сводок и настоятельно призываю возобновить их публикацию.

25. Делегация Новой Зеландии была удивлена и разочарована возражениями против ее предложения о создании комитета Совета Безопасности для осуществления надзора над операциями по поддержанию мира в соответствии со статьями 29 и 44 Устава. Это позволило бы странам, предоставляющим войска, участвовать в принятии Советом решений о задействовании соответствующих воинских контингентов. В то же время делегация Новой Зеландии приветствует решение Совета о новых процедурах консультаций со странами, предоставляющими войска, о которых говорится в заявлении Председателя от 4 ноября 1994 года (S/PRST/1994/62). Такими процедурами предусматривается проведение регулярных серий заседаний под руководством Председателя Совета Безопасности для обмена мнениями и информацией. Заслуживает также внимания готовность Совета держать такие механизмы в поле зрения и рассматривать дальнейшие меры по их совершенствованию. Новая Зеландия полагает, что постоянное внимание следует уделять и практике консультаций Совета со странами – соседями тех государств, в которых осуществляются операции по поддержанию мира, поскольку это способствовало бы укреплению поддержки операций со стороны таких стран.

26. Отдавая дань памяти миротворцам, погибшим при исполнении служебного долга в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, делегация Новой Зеландии с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый при обсуждении проекта конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций, и надеется на то, что эта конвенция будет подписана и ратифицирована государствами-членами в ближайшее время.

27. Касаясь вопросов командования и управления, Новая Зеландия отмечает важность того, чтобы национальные структуры командования воздерживались от попыток давать оперативные указания контингентам, предоставленным в распоряжение Организации Объединенных Наций соответствующими странами. Необходимыми предпосылками успешного осуществления той или иной операции является создание четко определенных структур

(Г-н Макиннон, Новая Зеландия)

командования и управления и согласованность действий командующего воинским контингентом и гражданского руководителя миссии. Важное значение имеет также скорейшее развертывание персонала штаб-квартир сил. Необходимо добиться большего совпадения точек зрения в вопросах военной доктрины для сил по поддержанию мира. Следует обеспечить более четкое понимание соответствующих правил применения вооруженной силы, особенно в операциях, мандат которых содержит элементы принуждения к миру. В этом смысле легко вооруженным миротворцам должна предоставляться возможность действовать достаточно гибко в случае неконтролируемой эскалации вооруженных действий.

28. Одна из ключевых задач Организации заключается в повышении готовности своевременно и эффективно реагировать на возникающие кризисные ситуации. Частичный ответ дают соглашения о резервных силах, подготовка кадров и создание резервного запаса снаряжения. Интересные инициативы в этой связи были выдвинуты в ходе общей дискуссии.

29. Финансовый кризис операций по поддержанию мира продолжается. В этой связи необходимы безотлагательные действия. Государства-члены должны в полном объеме и своевременно вносить

начисленные им взносы. В ситуации, когда одни страны, по их словам, не могут, а другие попросту не желают платить, этот вопрос должен решаться напрямую Генеральной Ассамблеей. Недопустимо бесконечно мириться с тем, чтобы страны-неплатильщики пользовались такими же правами, что и государства-члены, регулярно выплачивающие свои взносы. Должны также быть устраниены серьезные элементы несправедливости, вкравшиеся в шкалу начисленных взносов на операции по поддержанию мира.

30. Рассматриваемый проект резолюции затрагивает столь обширный перечень вопросов, и является столь всеобъемлющим, что порой за деревьями не видно леса. Делегация Новой Зеландии полагает, что Четвертому комитету совместно со Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира было бы целесообразно рассмотреть в следующем году свои методы работы по этому пункту. Благодаря тому, что Специальный комитет фактически открыт для любого государства-члена, желающего принимать участие в его работе в качестве наблюдателя, и действует таким образом, как Комитет открытого состава, детальное обсуждение вопросов поддержания мира можно проводить в его рамках. Для того же, чтобы избежать ненужного дублирования, к которому приводит повторное рассмотрение рекомендаций Специального комитета в Четвертом комитете, предлагаются следующие варианты действий. Можно было бы принять практику многих других комитетов и просто принимать к сведению доклад Специального комитета, а затем рассматривать конкретные проекты резолюций по ключевым вопросам, обсуждаемым в его рамках. Как альтернативный вариант, рекомендации Специального комитета можно было бы облечь в форму проектов резолюций, прилагаемых к его докладу и затем представляемых Четвертому комитету на утверждение, или же так изменить структуру доклада Специального комитета, чтобы упор в нем делался на принимаемые или рекомендуемые им новые решения.

31. Делегация Новой Зеландии считает, что для улучшения деятельности по поддержанию мира Организация Объединенных Наций должна получать ресурсы, которые государства-члены юридически обязаны вносить; следует обеспечить более высокую степень политической ответственности и транспарентности, а также необходима дальнейшая проработка вопросов командования, подготовки кадров и материально-

(Г-н Макиннон, Новая Зеландия)

технического обеспечения. Исключительно важное значение имеет и желание членов Организации действовать коллективно, когда требуются коллективные действия.

32. Г-н ШРЕСТХА (Непал) говорит, что операции по поддержанию мира являются важнейшим средством урегулирования конфликтов и содействия миру в соответствии с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций. По мнению делегации Непала, успех любой операции по поддержанию мира определяют четко сформулированный мандат, подкрепленный надлежащими людскими и материальными ресурсами и наличие поэтапного плана. Кроме того, необходимый консультативный механизм и единое командование. В связи с этим делегация Непала приветствует заявление Председателя Совета Безопасности от 4 ноября 1994 года о механизме консультаций между Советом Безопасности, Генеральным секретарем и странами, предоставляющими воинские контингенты.

33. Непал как одно из государств, предоставляющих воинские контингенты, обеспокоен увеличением числа жертв среди участников операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и в связи с этим приветствует завершение работы над проектом конвенции об охране персонала Организации Объединенных Наций.

34. Представитель Непала с удовлетворением отмечает то растущее внимание, которое уделяется подготовке персонала, и поддерживает идею создания мобильных групп по подготовке персонала.

35. Делегация Непала полностью разделяет обеспокоенность Генерального секретаря финансовыми трудностями и высказывает мнение о том, что покрытие расходов в связи с операциями по поддержанию мира является коллективной обязанностью государств-членов. В связи с этим заслуживает внимания выдвинутая Генеральным секретарем концепция единого бюджета и предложение о предоставлении Генеральному секретарю полномочий по решению финансовых вопросов. Заслуживает одобрения также идея создания резервных сил, однако она требует дальнейшей проработки. Касаясь вопроса о региональных соглашениях, делегация Непала признает ту роль, которую они могут сыграть в повышении эффективности и действенности усилий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

36. В заключение представитель Непала говорит, что опыт операций по поддержанию мира показал, что применение положений главы VI Устава является наилучшим средством мирного урегулирования конфликтов. В связи с этим Непал всемерно поддерживает предложения Генерального секретаря в отношении превентивной дипломатии и урегулирования конфликтов, изложенные в "Повестке дня для мира".

37. Г-н МАХМУД (Ливан) говорит, что в деятельности Организации Объединенных Наций в области международной политики поддержание мира занимает ведущее место, являясь практическим средством улучшения политической обстановки в интересах налаживания более конструктивных и плодотворных отношений внутри стран и между ними. Отмечая мужество и профессионализм контингента Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), делегация Ливана с сожалением констатирует, что по ряду причин они не смогли выполнить свой мандат, определенный в резолюции 425 (1978) Совета Безопасности. Ливан выражает признательность Генеральному секретарю и его помощникам за их неустанные усилия по обеспечению присутствия ВСООНЛ в Южном Ливане

(Г-н Махмуд, Ливан)

и выражает надежду на то, что наступит день, когда Ливан сможет сам участвовать в усилиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

38. Представитель Ливана поддерживает мнение Генерального секретаря о роли общественной информации в повышении осведомленности и мобилизации поддержки на национальном и международном уровнях.

39. Касаясь проблемы безопасности персонала, делегация Ливана с удовлетворением отмечает успешное завершение переговоров по вопросу о разработке конвенции об охране персонала ООН и связанного с ней персонала.

40. Ливан подчеркивает необходимость активного участия всех государств-членов в операциях ООН по поддержанию мира и применения Советом Безопасности объективного подхода к различным вопросам, связанным с поддержанием мира. Избирательный подход может подорвать доверие к Организации и ее деятельности, особенно к операциям по поддержанию мира.

41. В заключение делегация Ливана с удовлетворением отмечает инициативу Генерального секретаря по повышению эффективности механизма Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и выражает надежду на то, что со временем Организация Объединенных Наций будет играть более активную роль в превентивной дипломатии.

42. Г-н МУТАУРА (Кения) говорит, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира являются ценным, а подчас и просто необходимым инструментом урегулирования конфликтов. Кения, которая направляла как военный, так и полицейский персонал в состав различных операций в разных районах мира, приятно быть причастной к этому.

43. Кения приветствует принципы проведения операций по поддержанию мира, призванные обеспечить эффективность в управлении и, сообразно Уставу Организации Объединенных Наций, содействовать поддержке их мандатов. Следует приветствовать и появившуюся недавно практику посещения членами Совета Безопасности, в том числе его Председателем, встреч между Секретариатом и странами, предоставляющими войска. Кенийская делегация полностью согласна с Генеральным секретарем в том, что эта практика является значительным шагом к разработке более совершенных механизмов эффективных консультаций. Такие консультации особенно важны, когда Совет рассматривает вопрос об изменении мандатов уже действующих миссий или об их значительном продлении.

44. Когда Совет Безопасности рассматривает вопрос об учреждении или прекращении миссий по поддержанию мира, в равной степени важными являются и консультации со странами, соседствующими с зоной конфликта. Учитывая последствия, которыми эти конфликты обрачиваются для соседних стран, трудно согласиться с тем, чтобы данные страны лишь извещались об операциях по поддержанию мира. Кения имеет 800 километров общей границы с Сомали, и в ней нашли пристанище тысячи сомалийских беженцев. Для пограничных районов Кении конфликт обернулся многочисленными человеческими жертвами, не говоря уже о материальном ущербе, гибели скота и значительном экологическом ущербе. Кения сыграла также важную роль в транзитном обеспечении операций Организации Объединенных Наций в отношении Сомали.

(Г-н Мутаура, Кения)

45. В связи с этим для Кении регулярные консультации с Советом Безопасности имеют важнейшее значение. В резолюции 954 (1994) Совета, посвященной мандату нынешней Операции

Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ II), учтены вопросы, волнующие соседние страны. Кения твердо считает, что в проекте резолюции по рассматриваемому пункту повестки дня необходимо было бы предметнее разобрать вопрос о консультациях со странами, расположенными по соседству со страной, где возник конфликт. Эффективные консультации должны содействовать повышению весомости решений Совета Безопасности и их осуществлению. В этой связи следует приветствовать тот факт, что в заявление Председателя Совета от 4 ноября 1994 года было признано значений консультаций не только со странами, предоставляющими войска, но и с вовлечеными странами, особенно странами данного конкретного региона. Остается желать, чтобы этот вопрос был более надлежащим образом рассмотрен на следующем раунде заседаний Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

46. Кения положительно отмечает усилия Организации в области превентивной дипломатии, миротворчества и миростроительства, которые закладывают важную основу для прочного мира. В этой связи особое внимание необходимо уделять созданию систем раннего предупреждения, направлению в потенциально конфликтные районы миссий по установлению фактов или наблюдению, а также созданию в районах напряженности наблюдательских постов - с упором на меры укрепления доверия. Вместе с тем эти усилия должны строго соответствовать уставным положениям, касающимся национального суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств-членов. В этом контексте Организации Объединенных Наций следует в духе главы VII Устава укреплять свое сотрудничество с такими региональными организациями, как Организация африканского единства (ОАЕ), и оказывать региональным учреждениям необходимую материально-техническую и финансовую помощь.

47. Эффективное осуществление операций по поддержанию мира требует надлежащих финансовых, людских ресурсов и оперативного развертывания персонала, а также объективных критериев организации таких операций. Силы по поддержанию мира должны быть также по-настоящему многонациональными. Важно, чтобы государства-члены соблюдали свои финансовые обязательства перед Организацией путем своевременной выплаты начисленных им взносов и погашения задолженности. Своевременная выплата взносов будет содействовать оперативному возмещению расходов стран, предоставляющих войска, особенно стран с ограниченными ресурсами. Кенийская делегация приветствует инициативу Генерального секретаря, предусматривающую возможность резервных сил. По ее мнению, наличие резервных сил позволит быстро организовать операции Организации Объединенных Наций, развертывать их и обеспечивать их эффективное функционирование. Она также приветствует соответствующие части резолюции, где говорится о данных вопросах.

48. Кенийская делегация хотела бы подчеркнуть значение общественной информации, о чем надлежащим образом говорится в проекте резолюции. По ее мнению, Организация Объединенных Наций до сих пор недостаточно знакомила местное население с характером своих операций.

49. В заключение оратор выражает должное персоналу Секретариата и всех операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и приветствует прогресс, достигнутый в разработке конвенции об охране персонала Организации Объединенных

(Г-н Мутаура, Кения)

Наций и связанного с ней персонала. Кенийская делегация поддерживает также мнение Специального комитета по операциям по поддержанию мира о том, что Генеральному секретарю следует наладить диалог с государствами-членами относительно возможных дополнительных мер безопасности.

ПУНКТ 76 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ (продолжение)

**ПУНКТ 147 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОС О РАССМОТРЕНИИ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ГОСУДАРСТВ НА ЛУНЕ И ДРУГИХ НЕБЕСНЫХ ТЕЛАХ (продолжение)
(A/C.4/49/L.10 и L.11)**

50. Г-н БОК (Австрия), внося на рассмотрение проект резолюции A/C.4/49/L.10, озаглавленный "Расширение членского состава Комитета по использованию космического пространства в мирных целях", говорит, что данный вопрос обсуждается уже два года, причем последнее время среди членов названного Комитета (КОПУОС) проводились обстоятельные неофициальные консультации по этой теме. Результаты консультаций, состоявшихся до нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, отражены в пунктах 154-157 доклада КОПУОС (A/49/20). На нынешней сессии Ассамблеи эти консультации были продолжены, и Австрия сочла необходимым выступить с данным проектом резолюции.

51. Внося от имени Рабочей группы по международному сотрудничеству в использовании космического пространства в мирных целях на рассмотрение проект резолюции A/C.4/49/L.11, озаглавленный "Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях, включая вопрос о рассмотрении действия Соглашения о деятельности государств на Луне и других небесных телах", оратор вкратце останавливается на последних решениях и рекомендациях КОПУОС и его вспомогательных органов, которые нашли отражение в соответствующих пунктах проекта. Он обращает внимание членов Комитета на то, что проект резолюции затрагивает и пункт 147 повестки дня, причем в пункте 42 проекта предлагается принять к сведению рекомендацию КОПУОС о том, чтобы Генеральная Ассамблея на своей нынешней сессии не принимала никакого решения по соответствующему вопросу.

52. Г-н БЕРТРАН (Франция), выступая по мотивам голосования до самого голосования, говорит, что его делегация намеревается проголосовать за два представленные проекта резолюции. Вместе с тем у нее вызывает разочарование тот факт, что не обеспечивается консенсус, который, согласно пункту 156 доклада КОПУОС, является непременным условием всех решений, затрагивающих членский состав этого Комитета. Французская делегация выражает надежду, что в своей будущей работе КОПУОС, как это было и в прошлом, будет придерживаться принципа единодушия своих членов.

Проект резолюции A/C.4/49/L.10

53. По проекту резолюции A/C.4/49/L.10 проводится голосование, заносимое в отчет о заседании.

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гвинея, Германия, Греция, Грузия, Дания, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко,

*Маршалловы Острова, Мексика, Микронезии (Федеративные Штаты),
Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигер, Нигерия,
Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная
Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман,
Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия,
Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Саудовская
Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская
Республика, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и
Северной Ирландии, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис,
Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия,
Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-
Ланка, Эквадор, Южная Африка, Япония.*

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Никто не воздержался.

54. Проект резолюции A/C.4/49/L.10 принимается 110 голосами против 1.

55. Г-н ДОНЛОН (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его делегация глубоко обеспокоена тем, какой оборот приняла работа над вопросом о расширении членского состава КОПУОС. На протяжении десятилетия американская и другие делегации стремились придерживаться принципа консенсуса как единственной основы функционирования этого Комитета. К сожалению, всегда находились скептики, которых мало вдохновлял консенсус или добрая воля, и сегодня скептики выиграли. Американская делегация не может поддержать проект резолюции, поскольку он не отражает консенсусного соглашения, отраженного в пунктах 156 и 157 доклада КОПУОС (A/49/20). В свете такого развития событий Соединенные Штаты намерены подвергнуть внимательному пересмотру масштабы и характер своего будущего участия в работе КОПУОС.

56. Г-н ГИЛЬЕН (Перу), выступая от имени группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, поздравляет страны, ставшие членами КОПУОС благодаря процедурам, установленным Комитетом, включая консультации с региональными группами, принимающими решения с этой целью. Что касается высказанной просьбы о проведении голосования по вопросу о приеме новых членов в Комитет, то он надеется, что она не создаст прецедента для будущей работы Комитета ни с точки зрения формы, ни с точки зрения существа этой работы. В связи с приемом новых членов в КОПУОС он указывает

(Г-н Гильен, Перу)

на необходимость сохранить дух сотрудничества и консенсуса, который всегда был присущ работе Комитета.

Проект резолюции A/C.4/49/L.11

57. Проект резолюции A/C.4/49/L.11 принимается без голосования.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что на этом Комитет завершил рассмотрение пунктов 76 и 147 повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.

A/C.4/49/SR.22

Russian

Page 14

/ ...